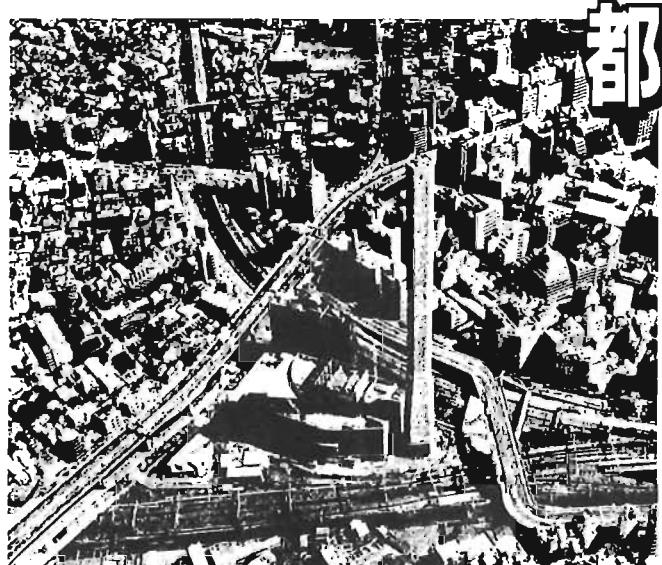


平成10年 6/15 (1998年) No.1069 発行: 東京都豊島区 編集: 企画部広報課 TEL 170-8422 豊島区東池袋1-18-1 ☎ 3981-1111 <毎月5・15・25日発行>



平成12年に区に移管される建設中の豊島地区清掃工場

都区制度改革が実現しました

~平成12年4月実施~ 清掃事業は23区が担当します

これまで昭和27年の地方自治法改正以来、およそ半世紀にわたる都区制度改革の運動がやっと実を結びました。
 ●詳細: 企画部制度改訂担当内線21150、清掃移管担当課内線2

国会において地方自治法等の一部を改正する法律が平成10年4月30日に可決成立しました。この法律改正により、23区の法的な性格が都の内部的構成団体から基礎的地方公共団体へ変わることとなりました。

都区制度改革とは
 法制度上、東京都の内部的構成団体とされていた23区の制度を改めて、基礎的自治体として地域特性を踏まえた区民に身近な施策をその自立と責任により実施していくとするものです。

これまで府県と大都市という二層の性格をもつとされた、都の性格を改めて、都は広域的自治体として、23区は基礎的自治体として担う役割を明確にしました。

改正のあります

1 法律を改正して区の性格を改めました

地方の事務は、一般的には、住民に身近な事務を行う市町村と広域的な事務を行なう都道府県とが役割を分担して行っています。地方自治法は、市町村を基礎的な地方公共団体、都道府県

2 区ができる仕事を増やしました

都と23区の仕事を整理して区民に身近な地域の仕事は区が行ない、都は広域的・一元的に対応しなければならない仕事を担当します。

今回の改革により23区が行うことになる大きな仕事の一つが清掃事業です。このほかに、区立学校の教科書の採択や教職員の人事の取り扱いに関する事務、有害物質を含む家庭用品の規制の仕事などの事業を23区が行うことになります。

この新たな都区の事務分担により、23区は地域の実情に応じた、よりきめ細かな施策を行うことができ、区民サービスのよくなり、肩の向こうに努めることができます。

3 新しい制度にふさわしい税財政制度にします

23区の性格や仕事の分担を変えるだけでは改革とは言えません。それを裏付ける税財政制度の改革が伴って、はじめて完成します。

地方公共団体の財源の一番大きなものは税金ですが、現在、区の税金の一部は都が徴収して都と区の間の財源や23区相互の財源を調整しています(都区財政調整制度)。23区が独立した基礎的自治体として、責任をもつて計画的に仕事を進めていくためには、財政運営の面での自律性と自主性を確立することが必要です。

そこで、この財政調整制度を改め、都と区との間の垂直調整を廃止し、税財源の配分を法定化します。また、23区は密集した市街地が連なって一つの大都市を構成していますから、23区相互の財政調整制度についても存続します。

区民の皆さんと進めてきた都区制度改革は、今回の法改正によって実現しました。

しかし、東京の23区の存する地域では、23区は都の内部的構成団体とされ、事務や財政の仕組み、起債の許可、境界変更等の権限が一般の市とは異なっています。

都合が生じていました。そのため、都は広域的な事務に専念できないところがあると同時に、身近な事務でも区が独自に行えないという不思議な状況になりました。

今回の法律改正は、23区を基礎的な地方公共団体に位置付けるとともに、特例的な扱いを見直し、一般的の市と基本的に同じ性格にしました。



清掃職員によるごみ収集作業

国会において地方自治法等の一部を改正する法律が平成10年4月30日に可決成立しました。この法律改正により、23区の法的な性格が都の内部的構成団体から基礎的地方公共団体へ変わることとなりました。
 ●詳細: 企画部制度改訂担当内線21150、清掃移管担当課内線2

30日に可決成立しました。この法律改正により、23区の法的な性格が都の内部的構成団体から基礎的地方公共団体へ変わることとなりました。

これまで昭和27年の地方自治法改正以来、およそ半世紀にわたる都区制度改革の運動がやっと実を結びました。

●詳細: 企画部制度改訂担当内線21150、清掃移管担当課内線2

国会において地方自治法等の一部を改正する法律が平成10年4月30日に可決成立しました。この法律改正により、23区の法的な性格が都の内部的構成団体から基礎的地方公共団体へ変わることとなりました。

●詳細: 企画部制度改訂

としま非核平和のつどい

第一部 朗読劇
「この子たちの夏」

7月2日(木) 午後1時開演
(30分前間場) 午後1時45分ごろ終了 区民センター6階文化ホール、費用：無料、定員：230名(定員になり次第締切り)

第二部 映画上映
「ひめゆりの塔」
※文化ホールロビーで「原爆と人間展」パネル展示をします

△3981-4451(保育) 中込み・詳細：電話で総務係へお問い合わせください)
希望の方は申し出てください)



都営住宅地元割当て(あき家)の入居登録者募集

この募集は、向こう1年間にあき家となることが予想される都営住宅の入居者を決めるためのものです。抽選により当選した審査対象者は豊島区が資格を確認し、東京都に使用予定者の報告をします(あき家が発生次第、登録順位に従って東京都が住宅をあつせん)。入居手続は東京都が行います。

△中込資格：次の「う」のすべてに当たる方(中込者本)人が区内に居住する成年者(20歳未満の既婚者を含む)で、住民票または外国人登録証明書で証明できる方。外国人の方はその他に日本に永住することが認められた方、または平成9年6月30日以前から1年以上日本に在留している方が基本

△内緒および婚約者を含む)が以内の方(詳しくは中込みしおり参照)△現に同居している、または同居しようとする親族△申込み：6月29日(消印有効)までに「都市整備部住宅各出張所、住宅課別館5階課」へ(あて先上部欄外参照)△詳細：住宅管理係内線2851

△申込み：6月29日(消印有効)までに「都市整備部住宅各出張所、住宅課別館5階課」へ(あて先上部欄外参考)△詳細：住宅管理係内線2851

いる方△募集数：10名△申込みより配布期間 場所：6月22～29日(土・日曜を除く)、区役所本庁舎1階受付△申込み：6月29日(消印有効)までに「都市整備部住宅各出張所、住宅課別館5階課」へ(あて先上部欄外参考)△詳細：住宅管理係内線2851

保険・年金

改定されました
国民年金の年額が

改定されました
国民年金保険料を納めた期間

②保険料の免除を受けた期間
③第3号被保険者期間

△任意加入できる方が任意加入しなかった期間

△厚生年金、共済組合加入期間

△詳細：適用係△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

△3981-1-1

<p

産休明けから 保育します

～保育室のご案内～



区では、休業仕事などでお子さんの世話をできない保護者のために、一定の基準を満たしていける認可外保育施設を保育室として契約していますので、ご利用ください。なお、6月1日現在の欠員状況は下表を参照してください。

（詳しくは「お問い合わせ窓口」）

保育料：月額1万6千円

（ただし延長料別途必要）

人園料：2万円／4万円（持参する物：ミルク、おむつ、タオルなど）

申込み：各保育園

詳細：子育て支援課管理係

2731

（平日）午前8時30分～午後5時30分

（土）午前8時30分～午後3時

（平日）午前8時15分～午後5時30分

（土）午前8時15分～午後1時

（平日）午前8時40分～午後5時10分

（土）午前8時40分～午後1時

こころの病 家族セミナー

～いま家族ができること、
考えること～



保健所ではこころの病をもつ方の家族を対象にセミナーを開催します。病気や障害についてご利用ください。今回は夜間の時間帯も開催（1回）します。

「日中は忙しくてなかなか講演も聞けない」という方の参加をお待ちしています。

（日時・テーマ等）下表のとおり（会場：E.C.Oとしま（生産業プラザ）8階多目的ホール）申込み：不要。当日直接会場へ（詳細：池袋保健所健康推進課 3987-4171、長崎保健所健康推進課 3955-7191）

日 時	テー マ・ 内 容・ 講 師
6月25日㈭ 午後6時～8時	◇テーマ…「病気の治療と回復～精神分裂病を中心～」 ◇内容…「病気なのが？」この最初の疑問について、治療と回復への展望を交えながら解説します ◇講師…池袋保健所医師主査
29日㈪ 午後1時30分～3時30分	◇テーマ…「社会参加に向けて～支え合う仲間たち～」 ◇内容…地域で生活することの難しさやその解決法等について当事者の方からお話を伺います ◇講師…JHC板橋ピアカウンセラー
7月2日㈭ 午後1時30分～3時30分	◇テーマ…「家族はどう対応するか？～悩まないで～」 ◇内容…今、そして将来、家族が抱える様々な問題をどう乗り越えていくか一緒に考えます ◇講師…全国精神障害者家族会連合会 池袋美穂子氏
6日㈫ 午後1時30分～3時30分	◇テーマ…「必要なサービスを利用していますか？～いま豊島区では～」 ◇内容…様々な制度や社会施設を上手に利用していく方法について紹介。既亡き後のことも一緒に考えます ◇講師…長崎保健所保健婦・心理

ダメ・ゼッタイ」普及運動月間

6月21日～7月20日

依存症って病気？

あなたは、アルコール依存症やギャンブル依存症、薬物依存症と聞くと、どのようなことを考えますか？

これらはどれも間違いないものだと考えられがちです。しかし、この依存症において、意志が弱い人がいるものだと、好きでなつてゐるのだと考えられます。多くの人は自分とは全く縁のない病気と考えているものです。

これらはどれも間違いないものだと考えられがちです。しかし、この依存症において、意志が弱い人がいるものだと、好きでなつてゐるのだと考えられます。多くの人は自分とは全く縁のない病気と考えているものです。

そうした薬物の恐ろしい理由

は、かなり早い速度でしかも確

実に身体と心をむしばんてしま

うことです。一時は眠気を

飛ばして疲れを取り、気分を高

揚させたり爽快にしますが、や

がてこの爽快感が忘れられなく

なり、常用を始めます。そうな

りと薬なしでは心身ともに疲労

感や脱力感が起こり、やがて幻

覚や妄想が始まります。もちろ

ん情緒不安定になり、いつもい

らいらして、怒りやすくなつて

きます。そのころには薬物を手

に入れるためにお金は使い果し、

らいお酒を飲んで家族に暴力を

振るい、生活費も全部使つて

まうのに、妻は「ちょっとお酒

が好きなだけ、飲まなければ

とてもいい人なんですね」と言

います。夫が、毎日前後不覚になるく

は皆さん自分は依存症とは無関

係と思つていた方ですし、依存

症で入退院を繰り返している人

の多くがそれても白分は依存症

ではないと言張ります。

家族も本当に困った状況になら

ないと本人同様病気を否定さ

れる傾向があります。

我が家子が薬物を乱用している

ことを知つてゐる親が「止めよ

うと思えば止められると言つて

いるし、ライライしているのは

が好きなだけ、飲まなければ

とてもいい人なんですね」と言

います。夫が、毎日前後不覚になるく

は皆さん自分は依存症とは無関

係と思つていた方ですし、依存

症で入退院を繰り返している人

の多くがそれでも白分は依存症

ではないと言張ります。

我が家子が薬物を乱用している

ことを知つてゐる親が「止めよ

うと思えば止められると言つて

いるし、ライライしているのは

が好きなだけ、飲まなければ

とてもいい人なんですね」と言

います。夫が、毎日前後不覚になるく

は皆さん自分は依存症とは無関

係と思つていた方ですし、依存

症で入退院を繰り返している人

の多くがそれでも白分は依存症

ではないと言張ります。

我が家子が薬物を乱用している

ことを知つてゐる親が「止めよ

うと思えば止められると言つて

いるし、ライライしているのは

が好きなだけ、飲まなければ

とてもいい人なんですね」と言

います。夫が、毎日前後不覚になるく

は皆さん自分は依存症とは無関

係と思つていた方ですし、依存

症で入退院を繰り返している人

の多くがそれでも白分は依存症

ではないと言張ります。

我が家子が薬物を乱用している

ことを知つてゐる親が「止めよ

うと思えば止められると言つて

いるし、ライライしているのは

が好きなだけ、飲まなければ

とてもいい人なんですね」と言

います。夫が、毎日前後不覚になるく

は皆さん自分は依存症とは無関

係と思つていた方ですし、依存

症で入退院を繰り返している人

の多くがそれでも白分は依存症

ではないと言張ります。

我が家子が薬物を乱用している

ことを知つてゐる親が「止めよ

うと思えば止められると言つて

いるし、ライライしているのは

が好きなだけ、飲まなければ

とてもいい人なんですね」と言

います。夫が、毎日前後不覚になるく

は皆さん自分は依存症とは無関

係と思つていた方ですし、依存

症で入退院を繰り返している人

の多くがそれでも白分は依存症

ではないと言張ります。

我が家子が薬物を乱用している

ことを知つてゐる親が「止めよ

うと思えば止められると言つて

いるし、ライライしているのは

が好きなだけ、飲まなければ

とてもいい人なんですね」と言

います。夫が、毎日前後不覚になるく

は皆さん自分は依存症とは無関

係と思つていた方ですし、依存

症で入退院を繰り返している人

の多くがそれでも白分は依存症

ではないと言張ります。

我が家子が薬物を乱用している

ことを知つてゐる親が「止めよ

うと思えば止められると言つて

いるし、ライライしているのは

が好きなだけ、飲まなければ

とてもいい人なんですね」と言

います。夫が、毎日前後不覚になるく

は皆さん自分は依存症とは無関

係と思つていた方ですし、依存

症で入退院を繰り返している人

の多くがそれでも白分は依存症

ではないと言張ります。

我が家子が薬物を乱用している

ことを知つてゐる親が「止めよ

うと思えば止められると言つて

いるし、ライライしているのは

が好きなだけ、飲まなければ

とてもいい人なんですね」と言

います。夫が、毎日前後不覚になるく

は皆さん自分は依存症とは無関

係と思つていた方

区内の日本舞踊家が一堂に会して企画した公演。日本の華

豊島区日本舞踊家集団 「華麗なる彩り」

今年は、東京藝術劇場中ホールで舞台能（能楽堂の形）としてゆったりとご覧いただけます。



観世流「巻絹」

開演（30分前開場） 東京藝術劇場中ホール
出演（予定）：能「巻絹」（観世流 観世喜之
狂言「怖山伏」（和泉流）
野村万之丞能「巻絹」（宝生流）水上輝和費用
：2千円（全席指定）
※未就学児童は入場できません。

中林伸哉ギターのタベ なかや

区内在住のギター奏者 中林

ほか費用：3千円（全席自

講談を中心に行なう。琴、琵琶、
詩吟などを組ませ、音響や照明
などの効果を生かした語りと音
の響きをお楽しみください。

開演（30分前開場） 東京藝術劇場小
ホール2 ◇出演：講
談・語り／一龍斎貞心、
薩摩琵琶／坂吉鶴心、
尺八／河野正明、琴／
佐藤アキ子、詩吟／本
村錦香ほか
費用：前

今は合唱団を迎えて、合唱
の名曲を新常任指揮者でおくる
秋の定期演奏会。

（30分前開場） 東京藝術劇場
大ホール ◇指揮／西村 友 ◇合
唱：OFC ◇演奏：豊島区吹奏
樂團 ◇曲目：A・ボロディン/
羅伯・スティーブンソン/
白山 ◇ほか費用：800円（全席
自） ◇3歳以下の子供さんは
入場できません ◇チケットの予

織り交ぜて送る歌の夕べ。
9月11日（金）午後7時開演
（30分前開場） 東京藝術劇場小
ホール1 ◇出演：ソブ
ラノ／水ノ江友吏子、
テノール／松永国和、
ピアノ／藤井孝子 ◇曲
目：オペラ『蝶々夫人』より「ある晴れた
日に」、オペラ『トスカ』より「星は光り
ぬ」、日本歌曲「赤トンボ」、「この道」ほか ◇
航空便ほか費用：4千500円
（全席指定） ◇未就学児童は入場
できません ◇チケットの予約・
販売：6月16日から



西村 友

第10回 民俗芸能にとしま

豊島区指定無形民俗文化財の
「長崎獅子舞」が近隣地区、秩
父市の民俗芸能を一堂に会して
ご覧いただけます。

（30分前開場） 東京藝術劇場
大ホール ◇指揮／西村 友 ◇合
唱：OFC ◇演奏：豊島区吹奏
樂團 ◇曲目：A・ボロディン/
ローリアほか費用：800円（全席
自） ◇3歳以下の子供さんは
入場できません ◇チケットの予

か費用：無料 ◇申込

長崎獅子舞はか近隣地区、秩
父市の民俗芸能を一堂に会して
ご覧いただけます。

（30分前開場） 東京藝術劇場
大ホール ◇指揮／西村 友 ◇合
唱：OFC ◇演奏：豊島区吹奏
樂團 ◇曲目：A・ボロディン/
ローリアほか費用：800円（全席
自） ◇3歳以下の子供さんは
入場できません ◇チケットの予

としま能の会

ません ◇チケットの予約・販売
：7月6日から

観世流「巻絹」

ま

せん

ま

大賞受賞作品

劇団フライングステージ「陽気な幽霊 GAY SPIRIT」



9月5日(土) 午後7時開演、午後9時
開演(各30分前開場) 東京芸術劇場小ホール1
料金・費用:前売り2千500円(前
当券2千500円(全席自由))申込み・
込み・詳細:当劇團 勝田へ
33-16-9091

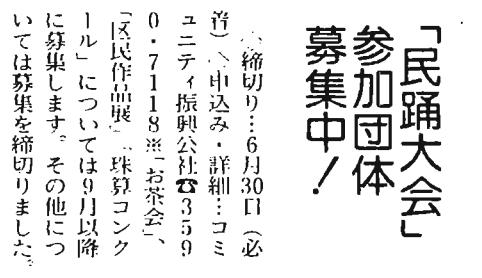
審査会特別賞受賞作品

劇団芝居屋かいとうらんま 「累～かさね～」



9月11日(金) 午後7時開演、午後9時
開演(各30分前開場) 東京芸術劇場小ホール1
料金・費用:前売り2千500円(前
当券2千500円(全席自由))申込み・
込み・詳細:当劇團 勝田へ
33-16-9091

「民踊大会」
参加団体
募集中!

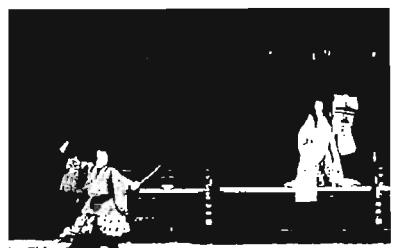


音・中込み・詳細:コミニティ振興公社 33-59
区民作品展・珠算コンク
はかりについて:9月以降
にては募集を締切りました。

池袋演劇祭
受賞作品競演

平成9年度の池袋演劇祭で、
大賞、特別賞を受賞した3作品を再演します。

やかな伝統舞踊をお楽しみください
9月2日(水) 午後4時開演
(30分前開場) 東京芸術劇場中
ホール「出演:豊島区日本舞踊
家集団、演目:長唄・雄鶴・番
叟・長唄・桜絵巻・大和樂・
あやめ・長唄・男舞・大和樂・
江戸風流・清元・白玉椎九郎、
常磐津・将門・費用:4千円
(全席自由)チケットの予約・
販売:6月16日から



大賞受賞作品

シノハラステージング 「銀河鉄道の夜
～星の夢・心の旅～」

9月1日(火)・2日(水) 午後7時
開演(各30分前開場) 東京芸
術劇場小ホール1 ◇出演:川井
美夏・立華功二・杉山淳ほか
◇費用:前売り2千円、当券2
千500円(全席自由)申込み・
詳細:当劇團 篠原へ
03-5855

催し物	日 程	会 場
お茶会	10月3日(土)・4日(日)	呑白庭園赤鳥居
吟詩舞大会	10月11日(日)	区民センター文化ホール
コーラス大会	10月18日(日)	豊島公会堂
民踊大会	10月25日(日)	
区民作品展	11月4日(水)～8日(日)	東京芸術劇場展示ギャラリー
器楽演奏会	11月15日(日)	豊島公会堂
珠算コンクール	11月23日(日)	区民センター会議室

のとおり
(催し物・日程・会場・左表
のとおり)

豊島区
文化祭

仲哉のソロを中心、父であり
また師でもあるギター界の大御
所 中林淳真との息の合った共
演をご堪能ください。

9月10日(木) 午後7時
開演(30分前開場) 東京芸術劇場小ホール
1 ◇出演:ギター/中
林仲哉・中林淳真曲
口:アルハン布拉の思
い出、エストレリータ、
コンドルは飛んで行く



山)※未就学児童は入場できま
せん(チケットの予約・販売:
6月16日から

約・販売:6月16日から

12月12日(土) 午後6時30分開
演(30分前開場) 東京芸術劇
場大ホール ◇出演:指揮/坂本
和彦・ソブラン/安達さおり、
アルト/藤井奈生子、テノー/
ル/於保郁男、バス/工藤博
△演奏:東京音楽大学シンフォ
ニーオーケストラ△合唱:豊島
区民第九合唱団△曲目:ベート
ーヴェン/交響曲第九番ニ短調
「合唱付」、ヘンデル/メサイア
よりハーレヤコーラス△費用:
S席2千円、A席千500円、B席
千円(全席指定)※未就学児童
は入場できません△チケットの
予約・販売:9月7日から

「第九演奏会」

み・詳細:「広報とし
ま」8月25日号等でお
知らせします。

国民健康保険の
夏季保養施設利用案内

△抽選日…山の家、借り上げ施設/6月19日(金)
海の家/6月24日(水)

△会場…区民センター4階会議室



湯本「春光荘」は6月19日(金)
午前9時～9時30分の間に申込
書を交付し、受付順位を抽選し、
申込みを受け付けます。また、
「山の家」については同日午前
9時30分から先着順に申込み
を受け付けます。

鬼怒川「ホテル福松」と箱根
湯本「春光荘」は6月19日(金)
午前9時～9時30分の間に申込
書を交付し、受付順位を抽選し、
申込みを受け付けます。また、
「山の家」については同日午前
9時30分から先着順に申込み
を受け付けます。

△詳細:国民健康保険課管理係
内線2642



山の家(抽選日 6月19日(金)午前9時30分から)

期間	7月18日(土)～8月31日(火)	
施設名	静岡県忍野村「はんの木林」「上乃宿」	山梨県三富村「日の出莊」
料金	あとなく(中学生以上) 2,650円 子ども(小学生) 2,400円 幼児 1,400円 (食事・寝具利用の場合)	あとなく(中学生以上) 2,400円 子ども(小学生) 2,150円 幼児 1,250円 (食事・寝具利用の場合)
泊2食付		
	医療健康保険証に名前のない家族の方は上記金額から あとなく、子どもとも1名料金1,000円増、幼児1名500円増	

借り上げ施設(抽選日 6月19日(金)午前9時から)

期間	7月18日(土)～8月26日(水)	
施設名	箱根湯本「春光荘」 1部屋借り上げ(5名以内)	鬼怒川温泉「ホテル福松」 1部屋借り上げ(6名以内)
料金	あとなく(12歳以上) 5,500円(税別) 子ども・幼児(3～11歳) 4,000円(税別)	
泊2食付		
	これらの施設は、国民健康保険証に名前の記載されている 方のみの利用となりますのでご注意ください。	

海の家(抽選日 6月24日(水)午前9時から)

期間	7月18日(土)～8月18日(火)			
施設名	伊豆赤沢温泉「松登苑」	伊豆下賀茂温泉「のなが」	千葉県御宿「ヨーゼム」	千葉県和田浦「安田」
1泊2食付	あとなく(中学生以上) 3,500円 子ども(3歳～小学生) 2,300円 幼児 1,750円 (食事あり)	あとなく(中学生以上) 3,000円 子ども 2,250円 幼児 1,000円 (3～5歳 食事あり)	あとなく(中学生以上) 2,750円 子ども(小学生) 2,600円 幼児 2,900円 (3歳～小学生)	あとなく(中学生以上) 2,900円 子ども(小学生) 2,650円 幼児 1,500円 (3歳～小学生)
料金				
	国民健康保険証に名前のない家族の方は上記金額からあとなく、子どもとも1名料金1,000円増、幼児1名500円増			

身体障害者手帳取得と手当などの相談窓口のご案内

手当名	支給月額	年齢	対象年齢	所得割合	被扶養者	担当課
心身障害者福祉手当	①15,500円	・「身の障害者手帳」1・2級の方 ・「愛の手帳」1~3度の方 ・既往歴あり、進行性筋萎縮症の方	20歳以上	あり	障害者本人に対して支給されます	障害者福祉課内線2-6233-4
	②12,000円	・「身の障害者手帳」3級、「愛の手帳」4度の方 ・所得割引等のため上記のとおり障害手当を受給できない方	-	なし	-	-
難病患者福祉手当	15,500円	スモンはりの指定疾患のいずれかに該当する方	-	-	-	-
重度心身障害者手当	60,000円	・重病の知的発達障害の方 ・重病の知的発達障害、身体障害の複数している方 ・重病の認定は不自由者で、両上下肢筋力失われ、かつ坐つていてことより困難な方(判定の結果、非該当の場合もあります)	20歳以上	あり	障害者本人に対して支給されます	障害者福祉課内線2-6233-4
	26,700円 (平成10年4月から)	精神または身体に重度の障害が重複してあるため、日常生活において筋肉筋骨筋の介助を必要とする方	20歳以上	あり	障害者本人に対して支給されます	障害者福祉課内線2-6233-4
障害児福祉手当	14,520円 (平成10年4月から)	・「身体障害者手帳」おむね1級の方 ・「愛の手帳」おむね1度の方 ・筋肉筋骨筋の介助を必要とする方(判定の結果、非該当の場合もあります)	20歳未満	-	-	-
特別障害者手当	15,500円	・「身体障害者手帳」1~2級の児童 ・「愛の手帳」1~3度の児童 ・既往歴あり、進行性筋萎縮症の児童	-	あり	児童給付係内線2-7-15	児童給付係内線2-7-15
	13,500円	父または母が高齢の障害の状態(身体障害者手帳1~2級程度、精神障害者等)にある18歳までの児童	-	-	または障害者本人に対して支給されます	-
児童扶養手当	42,130円 (平成10年4月から)	父が高齢の障害の状態(身体障害者手帳1~2級程度、精神障害者等)にある18歳まで(中学生以上の障害者は20歳未満)の児童	20歳未満	-	-	-
	28,190円 (平成10年4月から)	・「身体障害者手帳」1~3級程度の方 ・「愛の手帳」1~3級程度の方	-	-	-	-
特別児童扶養手当	51,250円 34,130円	-	-	-	-	-

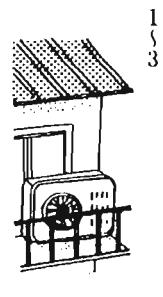
身近な環境①

クーラーは部屋を冷やしている間、室外機から騒音と熱風を出しています。この室外機が隣家と接している場合は深刻な問題となること

室外機の音

ちょっと気になる

- 必要に応じて風向き偏向板、防振ゴム等を利用する。
- 室外機からの異常音が発生していないいか点検する。
- タイマーなどを使い、必要な時間のみ運転する。
- 室外機は隣家から離れた位置に設置する。



1-3
● 室外機は隣家から離れた位置に設置する。

● 室外機からの異常音が発生していないいか点検する。

● タイマーなどを使い、必要な時間のみ運転する。

● 必要に応じて風向き偏向板、防振ゴム等を利用する。

● 室外機は隣家から離れた位置に設置する。

社会福祉協議会から “心のふれあいみつけませんか”

当協議会では地域にお住まいの方が、住み慣れたままで安心して暮らせるよう様々な事業を行っています。

・リボンサービス

リボンサービスは会員制の有料在宅福祉サービスです。これは地域の方々の参加と協力により、日常生活でお困りの高齢者の方や障害をおもちの方、ひとり親家庭の方などへお手伝いするサービス等があります。

説明会の開催

くお知りになりたい方、何らかの援助を必要としている方、協力してくださる方など、参加希望の方は、電話でお申し込みください。

6月22日㈯ 午前10時～正午

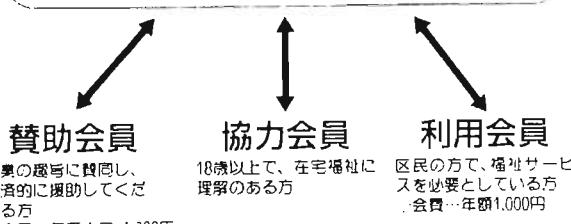
区民センター4階第6会議室

申込み・詳細：在宅福祉サー

やたしの
豊島紀行
(165)

愛川 欽也
(6)

在宅福祉サービス係



リフト付自動車（車いす1台・付添い2名用）

リフト付自動車での移送サービスです。通院、通所、家庭行事等幅広く利用できます。

健康管理について 「高齢者」

現在、車両は車いす1台、付添い1名用から、グループでの利用に適した車いす2台乗車可能

な6人乗りまでの4台で運行

しています。

運転は、福祉にご理解のある

協力会員の方々が運転研修を経

て、安全に行っています。

利用

の方は、ぜひお電話ください。

◆詳細：ハンディキャップ運行事業担当へ ☎ 5396・4954

ジユニアリーダー講習会 「体験！冒険！発見！」

学校や地域の子どもたちのグ

ループ活動の中で役立つ、レク

リエーションや仲間づくりの楽

用 ◆対象：区内在住、在学の小

学生5年生～中学3年生 ◆費用：

8千円 ◆定員：30名（先着順）

◆申込み・詳細：社会教育係へ ☎ 3981・1118

などを通して新しい自分を見

えてみませんか。

宿泊体験やボランティア活

動などを通じて新しい自分を見

えてみませんか。

家庭教育講座 「お母さん、子どもの心が見えていますか」

7月4日㈯ 午後1時30分から
区内在住の方へ講師：医学博士 土屋武郎氏 ◆費用：無料 ◆詳細：シルバーアイセンタ
ン ☎ 3982・9533

ら、区内在住の方へ講師：医学博士 土屋武郎氏 ◆費用：無料 ◆詳細：シルバーアイセンタ

ン ☎ 3982・9533

などを通じて新しい自分を見

えてみませんか。

宿泊体験やボランティア活

動などを通じて新しい自分を見

えてみませんか。

などを通じて新しい自分を見

えてみ

世界の歌とお話のこども広場
いろいろな国のかわいがかい
物語を楽しむ国際交流のつどい
です。
6月28日(土)午後2時~4時
千登世橋教育文化センター地下
1階多目的ホール(対象:小学生以上)(幼児は保護者同伴)
費用:無料(主催:豊島支部、後援:教育委員会)申込み・詳細:当支部 中井 ☎3983-0332



新潟県潟東村の子どもたちと
ともにハイテク感覚あふれる都
市型の交流を体験しましょう。
7月28~30日(2泊3日)・28
日は、オリンピック記念青少年
センター泊(対象:区内在住
在学の小学6年生)中学生)内
容:パソコン体験ボーリング
大会、ナイト観戦などの費用
:6千円(定員:20名)申込み・
詳細:はがきに住所、氏名、
電話番号、学校名、学年を記入
し、7月13日までに「生涯学習
課社会教育係」へ(あて先上部
欄外参照内線3455-6)

新潟県潟東村の子どもたちと
ともにハイテク感覚あふれる都
市型の交流を体験しましょう。
7月28~30日(2泊3日)・28
日は、オリンピック記念青少年
センター泊(対象:区内在住
在学の小学6年生)中学生)内
容:パソコン体験ボーリング
大会、ナイト観戦などの費用
:6千円(定員:20名)申込み・
詳細:はがきに住所、氏名、
電話番号、学校名、学年を記入
し、7月13日までに「生涯学習
課社会教育係」へ(あて先上部
欄外参照内線3455-6)



おとのためのテスト講座
「織維がわかるシリーズ③」
ドライマーク用洗剤について
みたら?

中央図書館 本のつサイフル
小説、実用書など除籍した本
を、無料で一人10冊まで譲ります。当団は持ち帰り用の
袋等を各自でご用意ください。

自動車での来館はできません。

6月28日(土)午前10時~午後

2時 当館2階玄関ロビー、1

階区民集会室等※なお、当団は

特別整理期間中のため一般利用

できませんので了承ください

●詳細:当館サービス係 ☎3983-7861

おとなのためのテスト講座
「織維がわかるシリーズ③」
ドライマーク用洗剤について
みたら?

の知識を深めましょう。「クリー

ニングに出したのに、なぜしみ

がひどくなるの?」などの疑問

に答えます。

7月7日(火)午後1時30分

3時30分 E.C.Oとしま(生

活産業プラザ)5階くらしの実

習室(講師:豊島区商品テスト

指導員 里見けい子氏費用:

無料(定員:24名先着順)申込

み・詳細:電話かファックスで

7月3日までに消費者相談係へ

☎5992-7016、 Fax ☎59

92-7024

●詳細:当館サービス係 ☎3983-7861

おとなのためのテスト講座
「織維がわかるシリーズ③」
ドライマーク用洗剤について
みたら?

の知識を深めましょう。「クリー

ニングに出したのに、なぜしみ

がひどくなるの?」などの疑問

に答えます。

7月7日(火)午後1時30分

3時30分 E.C.Oとしま(生

活産業プラザ)5階くらしの実

習室(講師:豊島区商品テスト

指導員 里見けい子氏費用:

無料(定員:24名先着順)申込

み・詳細:電話かファックスで

7月3日までに消費者相談係へ

☎5992-7016、 Fax ☎59

92-7024

●詳細:当館サービス係 ☎3983-7861

おとなのためのテスト講座
「織維がわかるシリーズ③」
ドライマーク用洗剤について
みたら?

の知識を深めましょう。「クリー

ニングに出したのに、なぜしみ

がひどくなるの?」などの疑問

に答えます。

7月7日(火)午後1時30分

3時30分 E.C.Oとしま(生

活産業プラザ)5階くらしの実

習室(講師:豊島区商品テスト

指導員 里見けい子氏費用:

無料(定員:24名先着順)申込

み・詳細:電話かファックスで

7月3日までに消費者相談係へ

☎5992-7016、 Fax ☎59

92-7024

●詳細:当館サービス係 ☎3983-7861

おとなのためのテスト講座
「織維がわかるシリーズ③」
ドライマーク用洗剤について
みたら?

の知識を深めましょう。「クリー

ニングに出したのに、なぜしみ

がひどくなるの?」などの疑問

に答えます。

7月7日(火)午後1時30分

3時30分 E.C.Oとしま(生

活産業プラザ)5階くらしの実

習室(講師:豊島区商品テスト

指導員 里見けい子氏費用:

無料(定員:24名先着順)申込

み・詳細:電話かファックスで

7月3日までに消費者相談係へ

☎5992-7016、 Fax ☎59

92-7024

●詳細:当館サービス係 ☎3983-7861

おとなのためのテスト講座
「織維がわかるシリーズ③」
ドライマーク用洗剤について
みたら?

の知識を深めましょう。「クリー

ニングに出したのに、なぜしみ

がひどくなるの?」などの疑問

に答えます。

7月7日(火)午後1時30分

3時30分 E.C.Oとしま(生

活産業プラザ)5階くらしの実

習室(講師:豊島区商品テスト

指導員 里見けい子氏費用:

無料(定員:24名先着順)申込

み・詳細:電話かファックスで

7月3日までに消費者相談係へ

☎5992-7016、 Fax ☎59

92-7024

●詳細:当館サービス係 ☎3983-7861

おとなのためのテスト講座
「織維がわかるシリーズ③」
ドライマーク用洗剤について
みたら?

の知識を深めましょう。「クリー

ニングに出したのに、なぜしみ

がひどくなるの?」などの疑問

に答えます。

7月7日(火)午後1時30分

3時30分 E.C.Oとしま(生

活産業プラザ)5階くらしの実

習室(講師:豊島区商品テスト

指導員 里見けい子氏費用:

無料(定員:24名先着順)申込

み・詳細:電話かファックスで

7月3日までに消費者相談係へ

☎5992-7016、 Fax ☎59

92-7024

●詳細:当館サービス係 ☎3983-7861

おとなのためのテスト講座
「織維がわかるシリーズ③」
ドライマーク用洗剤について
みたら?

の知識を深めましょう。「クリー

ニングに出したのに、なぜしみ

がひどくなるの?」などの疑問

に答えます。

7月7日(火)午後1時30分

3時30分 E.C.Oとしま(生

活産業プラザ)5階くらしの実

習室(講師:豊島区商品テスト

指導員 里見けい子氏費用:

無料(定員:24名先着順)申込

み・詳細:電話かファックスで

7月3日までに消費者相談係へ

☎5992-7016、 Fax ☎59

92-7024

●詳細:当館サービス係 ☎3983-7861

おとなのためのテスト講座
「織維がわかるシリーズ③」
ドライマーク用洗剤について
みたら?

の知識を深めましょう。「クリー

ニングに出したのに、なぜしみ

がひどくなるの?」などの疑問

に答えます。

7月7日(火)午後1時30分

3時30分 E.C.Oとしま(生

活産業プラザ)5階くらしの実

習室(講師:豊島区商品テスト

指導員 里見けい子氏費用:

無料(定員:24名先着順)申込

み・詳細:電話かファックスで

7月3日までに消費者相談係へ

☎5992-7016、 Fax ☎59

92-7024

●詳細:当館サービス係 ☎3983-7861

おとなのためのテスト講座
「織維がわかるシリーズ③」
ドライマーク用洗剤について
みたら?

の知識を深めましょう。「クリー

ニングに出したのに、なぜしみ

がひどくなるの?」などの疑問

に答えます。